

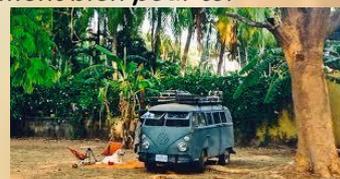
DANSE : To Be In Love*

CHANSON : Love Would Be Enough* par Dean Brody

Ce cowboy et sa chérie n'ont pas beaucoup d'argent mais leur seule richesse est l'amour qu'ils se portent l'un l'autre. Peu importe ce monde qui les entoure, cet amour leur suffira.

Might not make a lot of money
Drive a beater for a car
But I'm your guy and you're my honey
We've got some dollars in a jar
Oh your daddy he knows I'm really good for you
He says love is not enough for two to
Make it through

*Je ne gagne peut-être pas beaucoup d'argent
Et ma voiture est un vieux tacot
Mais je suis ton homme et tu es ma chérie
Nous avons quelques dollars dans un bocal
Oh ton père sait que je suis vraiment bien pour toi
Mais que l'amour ne suffit pas
Pour survivre à deux*



Chorus :

But we could live up in the forest
Eating oatmeal porridge
While the sun comes up
If I had you and you had me
We'd* be happy as can be
We wouldn't need a lot of stuff
'Cause* we would be in love
And for me that'd* be enough

Refrain :

*Mais on pourrait vivre loin dans la forêt
En mangeant du porridge
Pendant que le soleil se lève
Si je t'avais toi et si toi tu m'avais moi
On serait tellement heureux
On n'aurait pas besoin de beaucoup de choses
Car on serait amoureux
Et pour moi ça suffirait*

If we had a shotgun wedding
Now we really wouldn't care
We'd park our camper in the meadow oh oh oh
Have flowers all up in your hair
Our love don't care if the stocks all crash
We'll just build ourselves a cabin with a creek out
back

*Si on faisait un mariage précipité
Alors ça ne nous dérangerait pas
On mettrait notre camping car dans le pré oh oh oh
Avec des fleurs dans tes cheveux
Notre amour s'en fiche s'il y a un crack boursier
On se construira une cabane avec un ruisseau
derrière*

Repeat chorus

Répéter le refrain

Girl, I love picking you up when we're both done
work
You look so pretty when you're covered in dirt
The sky came down
And the grid went black
So take my hand and never look back

*Chérie, j'adore passer te prendre quand nous avons
fini le boulot
Tu es tellement belle quand tu es couverte de boue
Le ciel nous est tombé sur la tête
Et tout le système a disparu
Alors prends ma main et ne regarde jamais en arrière*

Repeat chorus

Répéter le refrain

Yeah baby we would be in love
Yeah and love would be enough

*Ouais chérie, on serait amoureux
Ouais et l'amour nous suffirait*

Petit Lexique :

- *to be in love* : être amoureux
- *love would be enough* : l'amour suffirait
- *we'd* : contraction pour 'we would' (conditionnel)
- *'cause* : contraction pour 'because'
- *that'd* : contraction pour 'that would' (conditionnel)



Dean Brody

Petite Histoire : Dean Brody a gagné le titre de meilleur compositeur 2016 décerné par les Canadian Country Awards pour sa chanson 'Bring Down The House'

Traduction par Jacques & Barbara (sens général de la chanson)